Súd:	Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka:	8C/234/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu:	2211215661
Dátum vydania rozhodnutia:	08. 11. 2011
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Antónia Salayová
ECLI:	ECLI:SK:OSDS:2011:2211215661.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : Home Credit, a. s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO : 36 234 176 proti odporkyni : A. E., Z.. XX.XX.XXXX, B. V. XXX o zaplatenie 175,96 € s prísl. takto

r o z h o d o l :

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 170,78 € spolu s úrokom z omeškania 0,024 % denne od 28.6.2009 do zaplatenia a náhradu trov konania 15,62 €, to všetko v mesačných splátkach po 30 €, ktoré sú splatné vždy do 25. dňa toho ktorého mesiaca k rukám navrhovateľa počnúc dňom právoplatnosti rozsudku tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamieta.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 06.10.2011 domáhal na tunajšom súde o zaplatenia žalovanej istiny s prísl., keď tvrdil, že odporkyňa porušila zmluvné podmienky zo zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru s tým, že ich postup je v súlade s platnou legislatívou SR.

Termín pojednávania mal riadne a včas vykázaný. Svoju neúčasť neospravedlnil. Nežiadal o odročenie pojednávania. Vzhľadom na uvedené a s poukazom na ust. § 101 ods. 2/ O.s.p. súd vec prejednal a rozhodol o nej v neprítomnosti navrhovateľa, pričom prihliadol na vykonané dokazovania, nakoľko na takýto procesný postup mal splnené zákonom dané podmienky.

Odporkyňa uviedla, že zmluvu s navrhovateľom uzavrela. Úver splácala do času, kým mala prácu, potom ho už splácať nedokázala. Uviedla, že je zamestnaná iba od včera. Splátky navrhla v sume po 30,-€ mesačne.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie keď boli oboznámené listiny predložené navrhovateľom a to výpis z obchodného registra na navrhovateľa (č.l. 2) úverová zmluva (č.l. 4), úverové podmienky (č.l. 5), splátkový kalendár aj s prehľadom o vykonaných

splátkach (č.l. 8) a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Navrhovateľ ako je všeobecne známe aj z údajov dostupných na obchodnom registri a tiež ako to vyplýva z pripojeného výpisu z obchodného registra má okrem iných v predmete činnosti aj poskytovanie úverov a pôžičiek nebankovým spôsobom..

Navrhovateľ a odporkyňa dňa 27.05.2008 uzavreli písomnú úverovú zmluvu (č.l. 4). Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru v celkovej výške 298,75 Eur. Navrhovateľ odporkyni úver v dohodnutej výške poskytol a to tak, že ho poukázal priamo na účet predajcu, kde kupovala odporkyňa krovinorez. Odporkyňa sa zaviazala poskytnutý a čerpaný úver splácať vždy do 27 - tého dňa tohto ktorého mesiaca v 12 - tich mesačných splátkach po 32,40 Eur. Odporkyňa však úver nesplácala riadne a včas. Zaplatila len časť a to celkom 233,42 Eur, ako to vyplýva z vyjadrenia navrhovateľa (č.l. 1) ako aj pripojeného splátkového kalendára (č.l. 8). Konečná splatnosť bola určená na deň 27.06.2009. Zmluva obsahuje údaj RPMN, údaj o priemernej RPMN. Okrem toho obsahuje aj úrokovú sadzbu. Obsahuje aj označenie predajcu a vyžadované poistenie. Uvedené sú tam aj údaje o dodávateľovi aj o spotrebiteľovi.

Podľa ust. § 1 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 2 ods. 1 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom od 01.01.2008 na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo inej právnej forme.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom od 01.01.2008 veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania.

Podľa ust. § 3 odsek 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom od 01.01.2008 spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa ust. § 4 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom od 01.01.2008 zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa ust. § 4 ods. 2 písm. a/ až i/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom od 01.01.2008 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

a/obchodné meno, sídlo, identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

b/ meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

c/ identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

d/ adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

e/ celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

f/ v prípade odloženej platby za tovar alebo službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

g/ konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,

h/ ročnú úrokovú sadzbu, v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú ročnú úrokovú sadzbu,

i/ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

j/ ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

k/ priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok, platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok,

l/ veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

m/ výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c/ v prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov, pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

n/ oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,

o/ upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

p/ práva spotrebiteľa podľa § 7,

q/ spôsob zániku záväzku zo spotrebiteľskej zmluvy,

r/ informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

s/ názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa ust. § 4 ods. 3 / zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom od 01.08.2008 pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a/ poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať,

b/ dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a/,b/,d/ až j/, k/ a l/, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa ust. § 37 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, inak je neplatný.

Podľa ust. § 39 Obč. zák. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa ust. § 40 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2/ Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 53 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. To neplatí ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa ust. § 53 ods. 2/ Obč. zák. za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa ust. § 53 ods. 3/ Obč. zák. ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa ust. § 53 ods. 4 písm. k/ Obč. zák. za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením záväzku.

Podľa ust. § 53 ods. 5/ Obč. zák. neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ust. § 54 Obč. zák. zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. v znení platnom v čase uzavretia zmluvy ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa

tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 544 ods. 1/ Obč. zák. ak strany dojednajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne žiadna škoda.

Podľa ust. § 544 ods. 2/ Obč. zák. zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo spôsob jej určenia.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 586/2008 Z.z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako je základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V danom prípade súd na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný len v časti a to z dôvodov nasledovných.

Z obsahu výpisu z obchodného registra na navrhovateľa vyplýva, že navrhovateľ má v predmete svojej činnosti aj poskytovanie úverov. Z uvedeného je potom nutné vyvodiť záver, že navrhovateľ je dodávateľom a zároveň veriteľom podľa zák. ust. § 52 ods. 3/ Obč. pretože túto činnosť vykonáva v rámci svojho podnikania.

Odporkyňa v zmluvnom vzťahu vystupuje ako fyzická soba - občan, teda ide o spotrebiteľa ako to vyplýva z z ust. § 52 ods. 4/ Obč. pretože nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Táto okolnosť z pripojenej zmluvy nevyplýva a navrhovateľ opak tohto postavenia odporkyne nepreukázal žiadnymi dôkazmi. Okrem toho aj v zmluve aj v obchodných podmienkach sa uvádza, že klientom je fyzická osoba, ktorá nekoná za účelom podnikania.

Ak ide potom o vzťah dodávateľ a spotrebiteľ ide o vzťah spotrebiteľský zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Tento sa potom riadi zákonnými ustanoveniami Obč. zák. a zák. o ochrane spotrebiteľa. V žiadnom prípade sa nemôže riadiť zákonnými ustanoveniami Obchod. zák. a to ani v prípade, že by sa na tom účastníci zmluvne dohodli. Také dojednanie je podľa zákonných ust. Obč. zák. neprijateľnou podmienkou a ako takou absolútne neplatnou, pričom na dôvod tejto neplatnosti je súd povinný prihliadať z úradnej povinnosti. Je nutné uviesť, že je zrejmé, že ide o tzv. typovú zmluvu, teda zmluvu vrátane jej všeobecných úverových podmienok, ktoré sú vopred pripravené. Sú pripravené navrhovateľom, bez účasti druhej strany - spotrebiteľa, pre vopred neurčený, široký okruh spotrebiteľov, pričom konkrétny spotrebiteľ nemá právo zásadným spôsobom do nej zasahovať a prípadne meniť jej podmienky, okrem výšky úveru, prípadne výšky splátok a doby splatnosti. Ide o formulár zmluvy s jednotlivými vopred pripravenými kolónkami, kde sa vypĺňajú potrebné údaje. V každom prípade teda ide o vzťah občianskoprávny.

Ak ide potom o vzťah dodávateľ a spotrebiteľ ide o vzťah spotrebiteľský zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Tento sa potom riadi aj zákonnými ustanoveniami zákona o spotrebiteľských úveroch a tie veci, ktoré v ňom upravené nie sú, sú upravené a riadia sa zákonnými ustanoveniami Obč. zák. V žiadnom prípade sa nemôže riadiť zákonnými ustanoveniami Obchod. zák. a to ani v prípade, že by sa na tom účastníci zmluvne dohodli. Také dojednanie je podľa zákonných ust. Obč. zák. neprijateľnou podmienkou a ako takou absolútne neplatnou, pričom na dôvod tejto neplatnosti je súd povinný prihliadať z úradnej povinnosti. Je nutné uviesť, že je zrejmé, že ide o tzv. typovú zmluvu, teda zmluvu vrátane jej všeobecných úverových podmienok, ktoré sú vopred pripravené. Sú pripravené navrhovateľom, bez

účasti druhej strany - spotrebiteľa, pre vopred neurčený, široký okruh spotrebiteľov, pričom konkrétny spotrebiteľ nemá právo zásadným spôsobom do nej zasahovať a prípadne meniť jej podmienky, okrem výšky úveru, prípadne výšky splátok a doby splatnosti. Ide o formulár zmluvy s jednotlivými vopred pripravenými kolónkami, kde sa vypĺňajú potrebné údaje. V každom prípade teda ide o vzťah občianskoprávny.

Navrhovateľ poskytol odporkyni spotrebiteľský úver. Ide o dočasné poskytnutie finančných prostriedkov vo forme úveru. Podľa ust. § 2 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy tak ide o spotrebiteľský úver. Z tohto spolu s okolnosťou, že ide o vzťah veriteľa - dodávateľa a spotrebiteľa je potom nutné vyvodiť záver, že ide o vzťah podliehajúci režimu nielen zákonnej úprave podľa ust. Obč. zák. ale najmä zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Na základe uvedeného vyplýva, že takáto zmluva musí spĺňať zákonom dané podmienky uvedené v ust. § 4/ ods. 1 a 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Absencia niektorých má za následok to, že úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, teda bez akéhokoľvek navýšenia, len v hodnote poskytnutej služby, teda výšky spotrebiteľského úveru. V danom prípade zmluva obsahuje všetky zákonom vyžadované náležitosti a preto navrhovateľ má právo nielen na vrátenie samotnej výšky úveru, ale aj na úroky z úveru.

Zmluva bola uzavretá, úver bol poskytnutý, odporkyňa nezaplatila z nej celý dlh. Návrh navrhovateľa je preto dôvodný čo výšky žalovanej sumy 170,78 Eur. Naviac je povinná zaplatiť aj úroky z omeškania zo sumy 170,78 Eur, lebo úver aj s príslušenstvom mala uhradiť do 27.06.2009, ale neurobila tak. Dňom nasledujúcim, teda dňom 28.0.2009 sa s jej plnením dostala do omeškania a je povinná zaplatiť aj úroky z omeškania. Tieto si navrhovateľ uplatnil v sume, ktorá je zákonná, lebo si ich uplatnil v nižšej než zákonom prípustnej výške. V tejto časti preto návrhu navrhovateľa v celom rozsahu vyhovel.

Pokiaľ sa týka dojednaní o zmluvnej pokute v úverových podmienkach (hlava 14 § 3 - č.l. 7) ide o dojednanie absolútne neplatné. Sú písané veľmi drobným, voľným okom skoro nečitateľným písmom ako aj celé úverové podmienky. Dojednanie o zmluvnej pokute, ako to vyplýva z obsahu úverových podmienok, je zapracované medzi menej podstatné a menej významné obchodné podmienky, čo môže vyvolať u spotrebiteľa dojem, že aj táto je tak nedôležitá a nehovoriac o tom, že taký dojem vyvoláva aj veľkosť (alebo skôr malosť, drobnosť) písma, ktorým sú tieto podmienky písané. Úverové podmienky sú prakticky nečitateľné, teda nejasné, neurčité a teda aj neplatné. Naviac je nutné uviesť, že dohodu účastníkov o zmluvnej pokute ťažko možno akceptovať ako súčasť obchodných podmienok. Podľa zák. ust. Obč. zák. zmluvná pokuta musí mať pre svoju platnosť písomnú formu a v danom prípade táto absentuje. Už len z toho vyplýva, že zákonodarca zmluvnú pokutu považuje za sankciu, ktorá má byť osobitne dojednaná a v zákonom predpísanej písomnej forme. Nie ako napr. úroky z omeškania, kde tieto vôbec nemusia byť súčasťou zmluvy a napriek tomu pri omeškaní dlžníka veriteľ má podľa zákonného ust. § 517 Obč. zák. požadovať úroky z omeškania v zákonom stanovenej a určenej výške. Preto jej obsiahnutie v úverových podmienkach nemožno akceptovať z hľadiska jej vážnosti a dôležitosti. Obč. zák. neobsahuje žiadnu zákonnú úpravu o tom, že zmluvné podmienky môžu byť obsiahnuté v tzv. všeobecných obchodných podmienkach. Takúto úpravu obsahuje len Obchod. zák. ktorý ale nie je možné aplikovať na tento spotrebiteľský vzťah, lebo je to nevýhodnejšie pre spotrebiteľa a to je dôvod neplatnosti. Okrem toho úverové podmienky sú tzv. typovými, kde ich obsah a rozsah a to, čo v nich bude alebo nebude a v akej forme a podobe určuje výlučne len navrhovateľ ako dodávateľ, ktorý tieto podmienky robí a formuluje. V podstate odporkyňa ako spotrebiteľ ich obsah zásadným spôsobom ani meniť nemôže. Ak chce spotrebiteľský úver získať, má možnosť len všetko podpísať a akceptovať. Nemá možnosť výberu a voľby podmienok. Naviac úverové podmienky súčasťou, ktorých majú byť aj dojednania o zmluvných pokutách, nie sú podpísané ani navrhovateľom ani odporkyňou, pričom zák. ust. § 544 Obč. zák. vyžaduje na platnosť zmluvy o zmluvnej pokute písomnú formu. Jej nedodržanie je s poukazom na ust. § 40 ods. 1/ Obč. zák. je dôvodom jej absolútnej neplatnosti. Preto dospel súd k záveru, že dojednanie o zmluvnej

neplatné absolútne. Na dôvod absolútnej neplatnosti pritom musí súd prihliadnuť z úradnej povinnosti aj keď sa toho nikto nedovolá. Ako nedôvodný preto zamietol súd návrh navrhovateľa vo zvyšku, teda v časti zaplatenia 5,18 Eur. Ide o nárok z neplatného dojednania o zmluvnej pokute.

Navrhovateľ mal úspech v časti, v ktorej bolo jeho návrhu vyhovené. V tejto časti bola odporkyňa neúspešná, lebo bola zaviazaná na úhradu. V časti, v ktorej bol návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietnutý, bol navrhovateľ neúspešný. Odporkyňa mala v tejto časti úspech, lebo nie je povinná zaplatiť to čo žiada navrhovateľ. Vzhľadom na čiastočný úspech oboch účastníkov súd podľa ust. § 142 ods. 2/ O.s.p rozhodol tak, že navrhovateľovi priznal náhradu trov konania len v pomernej výške podľa miery jeho úspechu a neúspechu. Navrhovateľ žiadal zaplatenie 175,96 Eur spolu s prísl. úrokom z omeškania To predstavuje 100%. Úspešný bol v sume 170,78 Eur. Predstavuje to 97,60 % (175,96 Eur : 100 %, 170,78 : 1,7596) z toho čo žiadal. Neúspešný tak bol vo výške 2,94 % (100 % - 97,60 %). Pomer jeho úspechu a neúspechu tak predstavuje 94,66 % (95,98 % - 4,02 %). To je miera jeho úspechu v tomto spore. V takomto pomere má preto navrhovateľ právo na náhradu trov konania z účelne a správne vypočítaných trov konania. Navrhovateľ si vyčíslil náhradu trov konania celkom v sume 16,50 Eur. Ide o súdny poplatok. Ako však už bolo uvedené, navrhovateľ mal úspech vo výške 94,66 %. Z tohto dôvodu má preto nárok na náhradu trov konania len do výšky 94,66 % z dôvodne a účelne vynaložených trov. Preto bola navrhovateľovi priznaná náhrada trov konania v sume 15,62 Eur, ktorá zodpovedá výške 94,66 % .

Vzhľadom na pomery odporkyne a postavenie navrhovateľa v oblasti poskytovania úverov a s poukazom na ust. § 160 ods. 1/ O.s.p. súd povolil odporkyni úhradu v mesačných splátkach, pretože takýmto spôsobom navrhovateľ nebude neprimerane znevýhodnený a odporkyňa bude mať možnosť dlh riadne hradiť.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1/ O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.)

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1/ O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2/ O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods.3/ O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1/ O.s.p.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.